

Kleencut ADVANTAGE
* ROTARY PRECISION CUT
UNDER DUST-FREE ENVIRONMENT!

NAPPCO Nation Paper Products & Printing Corp.
TEL NO: 983-8000 / 432-8000

商報 100 2019 百齡

Wednesday August 12 2020
二〇二〇年八月十二日 (星期三)
農曆庚子年六月廿三日

今日52版

隨報派送
《香港文匯報》菲律賓版

電話：82411656; 82411756
傳真：82411588; 82411582
網址：www.shangbao.com.ph
Email：siongpo@gmail.com

CHINESE COMMERCIAL NEWS **SINCE 1919**

PHILFLEX
WIRES & CABLES

The No. 1 Wires & Cables Brand

AWARDED Superbrands

UL Lead Free Japan RoHS SC

PHILFLEX

普京：俄註冊首個新冠疫苗

以第一顆人造衛星命名「衛星—V」 稱女兒已接種



8月11日，一名婦女在馬尼拉的一個市場上挑選防護用品。衛生部11日發布的數據顯示，目前菲律賓累計新冠確診病例已達139538例。

<新華社>

中新社莫斯科8月11日電：俄羅斯總統普京11日在與政府成員舉行會議時透露，俄已註冊世界首款新冠病毒疫苗。

普京說，這款疫苗非常有效，能夠形成穩定的免疫力並且已通過所有的檢查。這款疫苗應在最短時間內進行大規模生產。疫苗的接種應該是自願的。

普京提到，自己的一個女兒已經接種了新冠病毒疫苗。接種後，她的體溫升至38度，第二天略高於37度，僅此而已。

據俄衛生部網站消息，這種疫苗由加馬列亞流行病與微生物學國家研究中心研發，是人類腺病毒載體疫苗，此前已通過了多種動物（齧齒動物和靈長類動物）測試和兩組志願者（每組38人）的臨床測試。該疫苗通過兩次接種可形成長期免疫力，根據使用載體疫苗的經驗，免疫力可持續長達2年。

據俄新社消息，目前這種疫苗已被命名為「衛星—V」。消息稱，1957年蘇聯發射了第一顆人造地球衛星「衛星—1」，加強了世界範圍內的太空探索。俄羅斯的新冠病毒疫苗為全世界創造了「衛星時刻」，據此類比，將其命名為「衛星—V」。

俄羅斯衛生部長穆拉什科表示，首款新冠疫苗將在兩個地方開始生產，分別是加馬列亞流行病學與微生物學國家研究中心和俄疫苗生產商Binnopharm公司。

據俄國家藥品註冊網消息，疫苗正式進入民用流通領域的時間為2021年1月1日。

俄直接投資基金（疫苗合作生產方）總裁德米特里耶夫當天表示，基金與合作夥伴已投資40億盧布用於新冠病毒疫苗在俄羅斯的生產。目前已收到來自20多個國家10億支新冠病毒疫苗的申請。

香港中通社8月11日電：俄羅斯衛星通訊社11日消息，菲律賓總統杜特地10日向國民發表電視講話時表示，他完全相信俄羅斯的科學研究，並自願成為第一位親自測試俄羅斯新冠病毒疫苗的人。

杜特地說：「我要向他們（俄羅斯當局）證明，他們向我們提供新冠疫苗完全是正確的，我將是第一個接種該疫苗的人。當疫苗到達菲律賓時，我將向公眾提供疫苗安全的證明，公開接種該疫苗，這樣就不會有流言了。」他強調說：「我將成為第一個進行試驗的人，這合乎我的心意。」

同時，杜特地認為，如果疫苗對他有效，那麼其他所有人都可以接種該疫苗了。此外，他還要求衛生部長杜克與俄羅斯政府協調，商議是否有可能將疫苗生產技術提供給菲律賓。

俄羅斯駐菲律賓大使伊戈爾·霍瓦耶夫7日表示，俄羅斯準備向馬尼拉提供疫苗，並投資在當地生產。

俄羅斯直接投資基金會負責人德米特里耶夫11日評論杜特地的講話時稱：「菲律賓是俄羅斯在新冠疫苗方面的重要夥伴國之一，俄羅斯直接投資基金會準備8月即在菲律賓開展臨床試驗。」

據俄羅斯媒體報道，俄羅斯衛生部早些時候宣布，由加馬列亞研究所和俄羅斯國防部共同開發的全球首個新冠疫苗將於今年8月12日正式註冊。目前該疫苗正在進行最後階段的測試，醫務工作者和老年人將最先接種疫苗。

俄羅斯將正式註冊可能成為世界上首個針對新冠病毒的疫苗。一旦莫斯科開始大規模生產，俄羅斯就是少數幾個願意向菲律賓提供新冠疫苗的國家之一。

菲律賓目前確診新冠肺炎已超過13.66萬例，2293人死亡。



中國駐菲大使黃溪連應邀參加GMA電視台連線訪談節目，就中菲關係、疫情影響、中國對菲抗疫援助、新冠疫苗進展、南海問題等回答了提問。

<中國大使館供圖>

菲中在建項目已恢復九成

本報訊：中國大使館消息，8月10日，中國駐菲大使黃溪連應邀參加菲律賓GMA電視台《GMA Regional TV Live!》連線訪談節目，就菲中關係、疫情影響、中國對菲抗疫援助、新冠疫苗進展、南海問題等回答了提問。

關於菲中關係，黃大使表示，今年是中菲之間重要的一年，雙方共同慶祝建交45週年。在習近平主席和杜特地總統領導下，中菲關係在過去幾年取得顯著進展。尤其是在人文交流領域，去年中國赴菲遊客人數超過170萬，極大增進了兩國人民之間的瞭解。受新冠肺炎疫情影響，過去半年菲對華進出口有所放緩，中國赴菲遊客數減少。但經過努力，目前雙方相關在建項目工作效率已經恢復到80%-90%。雙方正密切合作，確保雙方貿易和經濟合作不會受到疫情嚴重影響。

關於中國對菲抗疫援助以及疫苗進展，

黃大使表示，中國政府先後向菲提供了3批醫療物資，包括25萬份檢測試劑、180多萬件人防護設備以及其他醫療物資。中國對菲抗疫援助還在持續進行中。中國還派出了一支抗疫醫療專家組助菲抗疫，與菲政府和人民分享所有經驗。中國在研發新冠疫苗方面一直處於全球領先地位，有6種已進入臨床試驗第三階段的候選疫苗中，中國企業研發的有3種。不久前，習近平主席在與杜特地總統通話時表示，菲是中國的親密朋友和友好鄰邦，一旦中國疫苗研發成功，願優先考慮菲方需求。

關於南海問題，黃大使表示，中國和菲律賓既是鄰居，又像是家人一樣。鄰居和家人之間有分歧很正常，重要的是我們要妥善處理分歧，不讓分歧阻礙雙邊關係發展。中菲雙方已同意通過和平方式和雙邊談判解決分歧。制定「南海行為準則」是一項非常重要的工作。

「準則」不是為了解決爭議，而是旨在規範各相關方在南海的行為，維護本地區穩定與安寧。

黃大使還談及對菲律賓的印象，表示我非常熱愛這個國家，這裡的人民熱情好客、樂觀向上，而且多才多藝。菲餐中有很多道菜餚讓我印象深刻，如八寶冰（Halo-Halo）、醬燒雞、烤乳豬等等。中國也有類似的菜餚，風味相近。還有很多中式菲餐也令人印象深刻，非常美味。被問及對菲律賓他加祿語的瞭解時，黃大使說，我經常對菲律賓朋友說「謝謝」（Salamat），也常說「朋友」（Kaibigan），當前疫情形勢下還有一個非常流行的詞，就是「團結」（Bayanihan）。

最後，黃大使祝願菲律賓能早日取得打擊疫情鬥爭的勝利，期待早日與維薩亞地區的朋友們見面。

菲健保公司兩副總裁涉腐

莫拉禮斯指影響力龐大 不聽從調動

本報訊：週二，在參議院全體委員會的聽證會上，菲健康保險公司(PhilHealth)主席兼行政總裁莫拉禮斯透露，該公司的兩名地區副總裁屬於所謂的「黑手黨」，涉及該機構內部的腐敗行為。

莫拉禮斯表示，這兩名高官對該機構的運作有著「過度的影響」，並「發號施令」。

參議員洪智未洛斯問莫拉禮斯是否可以指認這些官員

莫拉禮斯說：「至少有兩個：阿倫道和馬加巴道，因為我無法調動他們。」

洪智未洛斯隨後提醒他，他在2019年8月的一次參議院聽證會上提到有三位副總統「拒絕輪換」，他們是所謂的「棉蘭佬集團」的成員。

當時，莫拉禮斯說他只能說出兩名官員的名字——阿倫道和納卯地區副總裁丹尼斯·安德烈。

是已經辭職的菲健康保險公司董事會成

員小羅伯托·薩爾瓦多確認馬加巴道是「棉蘭佬集團」的成員。

同樣在去年的聽證會上，薩爾瓦多表示，該組織由8名菲健康保險公司高級官員組成，他們負責協助醫院詐騙國家健康保險公司數十億披索，並策劃罷免了數名菲健康保險公司前總裁。

馬尼拉市政府規定：

面罩售價不得超過25元

本報訊：馬尼拉市的許可證局昨天促請商家以合理的價格出售面罩。

在聲明中，許可證局的主任法君道警告，以每個100披索的價格出售面罩的商家。

他說：「這不是佔民眾便宜的時候。」

他說，民眾有財務困難，因為新冠肺炎疫情，工人們一直都沒有工作。

目前，工商部還沒有公布面罩的建議零售價。

但法君道說，面罩的售價不應超過25披索。

他說，一旦公布了面罩的建議零售價，

其辦事處將嚴格監察馬尼拉市全部商戶的售價。

他建議消費者在購買像面罩等醫療物品時要格外小心，尤其是在網上。

他說，其辦事處也將到了網上騙子的報告。

「如果你們覺得賣家不是合法的或售價過高，讓我們知道。我們將與工商部協調，我們將向他們發出解釋令，要求他們作出解釋。」

他說，被發現以高於建議零售價出售面罩的商家將被發出解釋令。